

ALFONSO  
BENAVIDES  
EN  
POLLENSA



"CARMEN AMAYA y SUS HERMANAS",  
cuadro que figuró en la "Exposición del Arte de España de Seis Centurias",  
en Florida —Estados Unidos—

## ALFONSO BENAVIDES

, artista granadino, con la capacidad y la potencia que le facultan para dotar de luz, que en verdades fulge, las telas que aprisionan la pintura que pregona la delicadeza y la vigorosidad de su arte; Alfonso Benavides, artista que, en la Huerta Pollensina, va persistiendo en la creación de su obra pictórica, prepara, mejor dicho, está ya editando un libro bajo el título de "FOLKLORE ESPAÑOL Y RUSO", cuya distribución queda a cargo del "Instituto Editorial Reus", de Madrid.

A raíz de tal acontecimiento, hemos querido dedicar esta publicación a este pintor singular, como prefacio, como pórtico de este libro que, dentro breves fechas, podrá abrir sus páginas, con sus dibujos de danzas españolas, bailes mallorquines y ballet ruso, para deleite de quienes sienten la magnitud de todo arte y de toda manifestación que dignifique la supervivencia del hombre.

Toda una vida fecunda y eficaz. Toda una entrega fervorosa a la verdad que encierra toda obra artística. Toda una dedicación, con energía profunda, a un fin noble. Todo el orgullo de una raza señera. Todo ese cúmulo de virtudes, anhelos, trabajos y esfuerzos, han moldeado la autenticidad incontrovertible de su obra y han afianzado la capacidad de su ingenio y la maestría de sus pinceles, que han ido expresando, fielmente, la universalidad característica de su pintura.

Cuando en el año 1946, en Estados Unidos, se tuvo que dar a conocer la realidad de la pintura española a través de seis centurias, el exponente fiel de la genialidad pictórica de España estuvo representada, en "The Morse Gallery of Art. Rollins College. Winter Park Florida", por los siguientes maestros, y en este orden riguroso: (1)

NICOLAS SOLANA — 1402 —, con su "San Pedro".

PEDRO ESPARLARGUS — 1470 —, con su "Madonna Entronizada".

---

(1).— "An exhibition of Spanish Art of six Centuries", enero 1946, Florida.

ALFONSO BENAVIDES, ein Künstler aus Granada, mit der Fähigkeit und Kraft, die es ihm ermöglicht, Licht zu geben, das in Wahrheiten leuchtet, die Stoffe, die das Gemälde einschließen, das die Feinheit und Kraft seiner Kunst verkündet; Alfonso Benavides, ein Künstler, der in der Huerta Pollensina an der Schaffung seines Bildwerkes beharrt, bereitet vielmehr bereits ein Buch mit dem Titel "FOLKLORE ESPAÑOL Y RUSO" vor, dessen Vertrieb für die " Institut Editorial Reus", aus Madrid. Als Ergebnis eines solchen Ereignisses wollten wir diese Publikation diesem einzigartigen Maler widmen, als Vorwort, als Portikus dieses Buches, das in Kürze seine Seiten mit seinen Zeichnungen spanischer Tänze öffnen kann , mallorquinische Tänze und russisches Ballett zur Freude derer, die die Größe aller Kunst und aller Manifestationen spüren, die das Überleben des Menschen würdigen Ein ganzes Leben, das fruchtbar und effektiv ist. Eine leidenschaftliche Hingabe an die Wahrheit, die jedes künstlerische Werk enthält. Eine Hingabe mit tiefer Energie für ein edles Ziel. Der ganze Stolz einer angesehenen Rasse All diese Ansammlung von Tugenden, Wünschen, Arbeiten und Bemühungen hat die unbestreitbare Authentizität seiner Arbeit geprägt und die Fähigkeit seines Einfallsreichtums und die Beherrschung seiner Pinsel gestärkt, die sie getreu zum Ausdruck gebracht haben, die Charakteristik Universalität seiner Malerei Als 1946 in den Vereinigten Staaten die Realität der spanischen Malerei über sechs Jahrhunderte hinweg bekannt gemacht werden musste, war der treue Vertreter des malerischen Genies Spaniens in "The Morse Gallery of Art. Rollins College Winter" vertreten Park Florida ", von den folgenden Lehrern und in dieser strengen Reihenfolge: (1) NICOLAS SOLANA -1402-, mit seinem " San Pedro "PEDRO ESPARLARGUS -1470-, mit seiner " Thronenden Madonna "

DOMENICO THEOTOCOPOLI —"EL GRECO"—, con tres obras: "Busto de Santiago", "Busto de un Apóstol" y "San Francisco de Asís". —1541-1614—.

JUAN BAUTISTA MAYNO —1569-1649—, con "Retrato de un hombre".

JOSE RIBERA —1588-1656—, representado por "El filósofo mendigo".

FRANCISCO DE ZURBARAN —1598-1661—, con su "San Martín de Tours" y "Vida Tranquila".

DIEGO DE SILVA Y VELAZQUEZ —1599-1661—, con sus cuadros "San Simón" y "Don Gaspar Guzmán".

BARTOLOME ESTEBAN MURILLO —1617-1682—, con sus obras "San Gil, antes Papa Gregorio IX" y "Cabezas de dos niños".

FRANCISCO JOSE DE GOYA Y LUCIENTES —1744-1828—, con "Retrato de una señora" y "Retrato de Luciana Bonaparte".

EUGENIO LUCAS Y PADILLA —1824-1870—, con "Interior de un templo".

JOAQUIN SOROLLA Y BASTIDA —1862-1923—, con "El Baño" — Javea —.

R. CANALS —Siglos 19 y 20—, con "Chute de picador".

IGNACIO ZULOAGA —1870-1945—, con "Victimas de la Fiesta".

ALFONSO BENAVIDES, con dos cuadros: "Carmen Amaya y sus hermanas" y "Torero".

y SALVADOR DALI, con "El loco Tristán".

En una de sus exposiciones, en la Ciudad de los Césares, es, precisamente, el Museo de Roma que adquiere su óleo "Regazza di Majorca", y su muestra queda definida como singularmente extraordinaria y en ella figuraron cuadros sumamente impresionantes (2), y "L'Observatore Romano" reprodujo el cuadro titulado "La mano por la paz", junto a un extenso y elogioso comentario crítico.

En Bélgica, el Gobierno de aquel país adquirió, para el Museo Nacional de Bruselas, el cuadro que Alfonso Benavides tituló "Moros corriendo la pólvora".

---

(2).— Criterio de Aurelio T. Prete, en "L'Observatore Romano", de la Ciudad del Vaticano.

DOMENICO THEOTOCOPOLI - "EL GRECO" -, mit drei Werken. "Büste von Santiago". "Büste eines Apostels" und "San Francisco de Asis". -1541-1614- JUAN BAUTISTA MAYN O -1569-1649- mit "Bildnis eines Mannes" JOSE RIBERA -1588-1656-, vertreten durch "Der Bettlerphilosoph". FRANCISCO DE ZURBARAN -1598 - 1661-, Ues. ns uo Martin de Tours "und" Vida Tranquila "DIEGO DE SILVA Y VELAZQUEZ -1599-1661-, mit seinen Gemälden" San Simón "und" Don Gaspar Guzmán ". BARTOLOME ESTEBAN MUAJILLO -1617-1682- mit seinen Werken" San Gil , vor Papst Gregor IX. "und" Köpfe zweier Kinder "FRANCISCO JOSE DE GOYA Y LUCIENTES -1744- 1828- mit" Porträt einer Dame "und" Porträt von Luciana Bonaparte "EUGENIO LUCAS Y PADILLA -1824-1870- mit" Interieur eines Tempels. "JOAQUIN SOROLLA Y BASTIDA - 1862 - 1923 mit" El Baño "- Javea - R CANALS -19 und 20 Jahrhunderte-, mit" Chute de picador "IGNACIO ZULOAGA -1870-1945-, mit" Victimas de la Fiesta ". ALFONSO BENAVIDES, mit zwei Gemälden:" Carmen Amaya und ihre Schwestern "und" Torero "und SALVADOR DALI, mit" El loco Tristán ". In einer seiner Ausstellungen in der Stadt der Césaren ist es genau das Museum von Rom, das sein Öl "Regazza di Mallorca" erwirbt, und sein Exemplar wird als einzigartig außergewöhnlich definiert und es zeigte äußerst beeindruckende Gemälde (2), und "L'Observatore Romano" reproduzierte die Gemälde mit dem Titel "Die Hand für den Frieden". zusammen mit einem ausführlichen und lobenswerten kritischen Kommentar In Belgien erwarb die Regierung dieses Landes für das Nationalmuseum von Brüssel das Gemälde von Alfonsa Benavides mit dem Titel "Die Mauren, die das Schießpulver laufen lassen"

Expone en Cuba, y el retrato al óleo titulado "El Moro" es adquirido con destino al Museo de La Habana. En otra de sus exposiciones, en los Estados Unidos, el Marqués de las Cuevas compró el cuadro, de grandes proporciones, titulado "Milagro", para la colección particular de Rockefeller, el magnate de la Banca Americana. Y acontecimiento de relieve fue la exposición que Benavides celebró en la Galería Charpentier, de París. En dicha muestra, "Cabeza de mujer" —dibujo—, fue adquirido por el entonces Ministro del Interior de Francia, Monsieur Albert Sarraut, para su colección privada; y "Retrato de Antonio Heredia", adquirido por Jesús Azqueta, de New York, también destinado a su colección particular.

Y otros museos y coleccionistas se honran en poseer alguna de las obras de este maestro del arte pictórico contemporáneo.

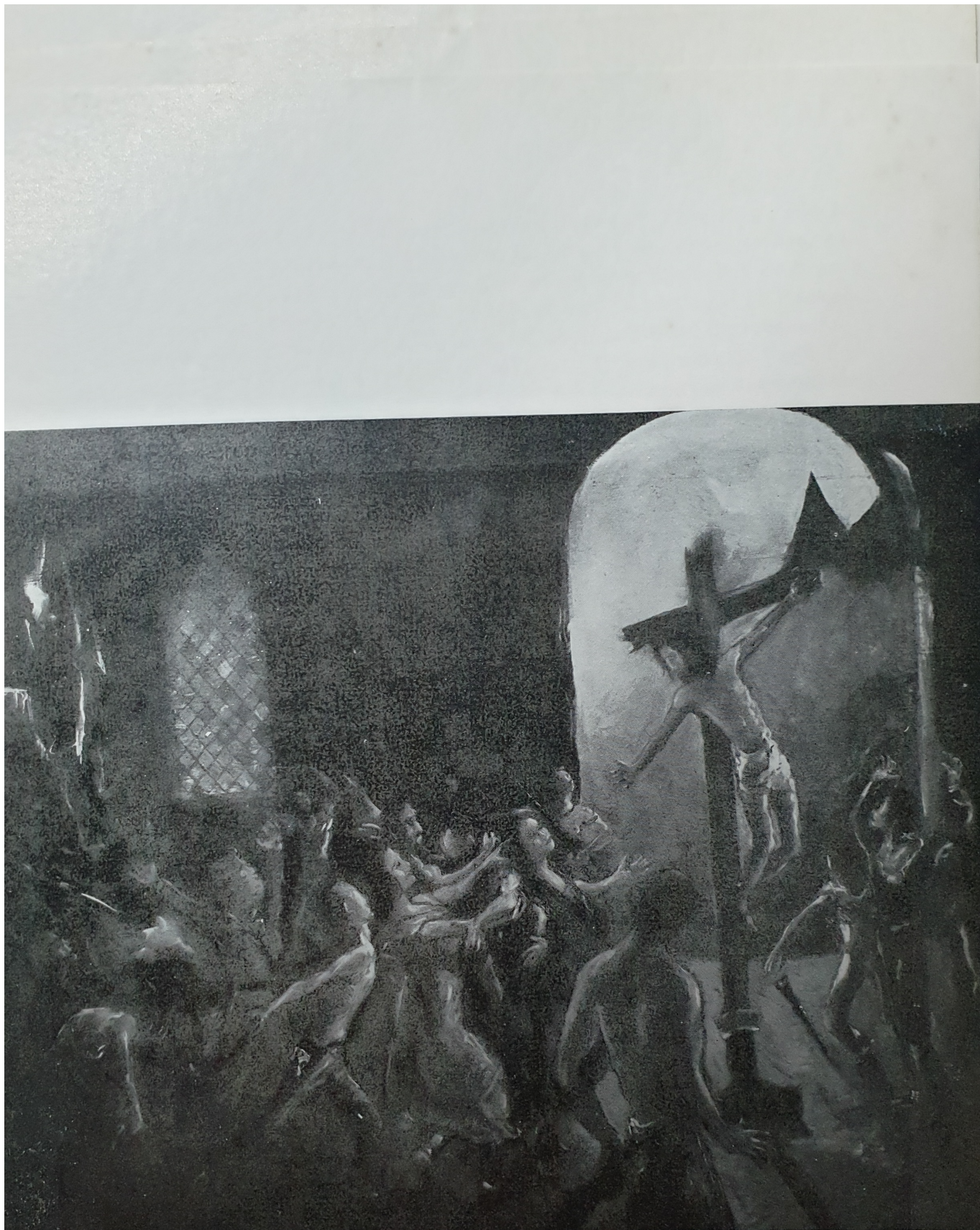
Tanto es así que, August L. Mayer —ex-director de la Pinakothek, de Munich, y autor de la "Historia de la Pintura Española"— ha definido al pintor que nos ocupa, ahora residente aquí, entre nosotros, cual artista de elevado espíritu, que sabe unir virilidad y gracia, apasionado sentimiento con la elegancia de la forma. Y como cualidad, señala la sensibilidad de Alfonso Benavides. Su sensibilidad por el color que le proclama verdadero pintor que goza de la profusión de toda la paleta y que sabe hacer un noble uso de la delicadeza de los valores pictóricos.

En toda vocación, la persistencia afianza al genio y el carácter de quien tiene facultades para hacer manar fuentes de energía de sus realizaciones artísticas que como virtud humana, es el darse en sus obras, iluminando caminos de promesas fecundas, ejerciendo su poder creacional.

Er stellt in Kuba aus und das Ölporträt "El Moro" wird für das Museum von Havanna erworben. In einer anderen seiner Ausstellungen in den Vereinigten Staaten kaufte der Marques de las Cuevas das große Gemälde mit dem Titel "Miracle" für die Privatsammlung des amerikanischen Bankmagnaten Rockefeller. Und ein wichtiges Ereignis war die Ausstellung, die Benavides in der Galerie Charpentier in Paris veranstaltete. In dieser Ausstellung wurde "Kopf einer Frau" -Zeichnung- vom damaligen Innenminister von Frankreich, Monsieur Albert Sarraut, für seine private Sammlung erworben, und "Portrait of Antonio Heredia", erworben von Jesús Azqueta, aus New York, Auch für seine Privatsammlung bestimmt Und andere Museen und Sammler fühlen sich geehrt, einige Werke dieses Meisters der zeitgenössischen Bildkunst zu besitzen "Geschichte der spanischen Malerei" - hat den betreffenden Maler, der jetzt hier unter uns ansässig ist, als einen Künstler von hohem Geist definiert, der es versteht, Männlichkeit und Anmut, leidenschaftliches Gefühl mit der Eleganz der Form zu vereinen. Er weist auf die Sensibilität von Alfonso Benavides hin, seine Sensibilität für die Farbe, die ihn zu einem wahren Maler macht, der die Fülle der ganzen Palette genießt und die Feinheit der Bildwerte edel zu nutzen weiß. In jeder Berufung, Beharrlichkeit afi anza an das Genie und den Charakter derer, die die Fähigkeit haben, aus ihrer künstlerischen Leistung Energiequellen zu schöpfen, die als menschliche Tugend darin besteht, sich in ihren Werken hinzugeben, Wege fruchtbarer Verheißungen zu erleuchten und ihre schöpferische Kraft auszuüben.



"Regazza di Majorca", — Musso de Roma —



"Milagro" —Colección particular Rockefeller—, New York.



"El Moro" — Museo Nacional de La Habana —.



Galina Ulanova, en "La muerte del cisne".



"Cabeza de mujer" — Colección particular de Monsieur Albert Sarraut —, Francia.

# JUICIOS CRITICOS Y COMENTARIOS

"Es la representación de estos dibujos una colección mucho más representativa que cualquier referencia gráfica".

JOSE CAMON AZNAR

—Escritor, prestigioso crítico de Arte, Director de la  
Fundación LAZARO GALDIANO—

"Se ha hablado de Benavides como de quien tiene la respuesta a la ansiedad de la pintura moderna".

"MENSAJE DE NEW YORK" —Revista de Arte y Cultura.  
New York -EE. UU.—

"... La exposición del pintor Benavides es el acontecimiento de la temporada de París".

"HERALD TRIBUNE"

"El artista posee el gusto, el encanto que distingue a algunos pintores parisienses, pero Benavides une un fuego interior, un ritmo nervioso y ondulante que revela al verdadero descendiente de Goya".

"LA NATION BELGE"

"Pero queda, aún, algo no menos pasmoso: los pigmentos creados por Benavides —su gran mensaje tecnológico dentro del gran mensaje emocional de su arte entero—, no van a quedar revoloteando, como palomas, en la cornisa de su taller de pintor. Tal como corresponde a este siglo de técnicas y mercados universales, esos originales pigmentos —pues Benavides no se fía de la ajena alquimia— van a fecundar y embellecer los productos más finos de la industria textil".

SYLVESTER TAYLOR

"Obra que revela un movimiento sagaz, una óptima disposición de luz, una tonalidad descriptiva ..."

AURELIO T. PRETE  
—"L'Observatore Romano"—